



PÁGINA ABIERTA

por CAMILO MARKS

Soberanas desaparecidas

«Insectario amoroso» forma parte de esa rara categoría de textos imposibles de encasillar, indefinibles, pero dotados de una poderosa fuerza interior.

De Claudia Donoso, una de las periodistas culturales más destacadas de Chile y también una valiente cronista de la marginalidad urbana y los fantasmas del deseo originarios en ese mundo, sólo pueden esperarse libros muy singulares. Ya en 1990, luego de haber conocido *La manzana de Adán*, drama que retrataba las vivencias de prostitutas, travestis, durante el régimen militar, escribió por Alberto Cerezo y a cuya representación exclusivamente podía asistir por medio de una invitación previa, pues las funciones, dado el tema, eran privadas y no fueron escenificadas en teatros, sino en casas particulares, donde los espectadores seguían impresionados, una tragedia guñolesca, áfrica y también estrafalocidad.

Insectario amoroso es su primer libro de ficción y mezcla de cuatro partes —«Estados liminales», «divergencias», «a minimezo» y «Tres grandes terminales»—, divididos, a su vez, en numerosas secciones o fragmentos, todos ellos, de algún modo, relacionados con sucesos

metamórficos, distantes o distintos entrecruzados de una y varias maneras: la mendiga, cartomana, peregrina, que se entretiene en la ciudad, la viajera que emprende el rumbo a Asia, y, por supuesto, la melancólica, cuya estética y percepción de los paisajes son olusivos y ayes. 16 secciones, presididas por la sensibilidad y la música del Este, son el punto de culminación del volumen.

El lenguaje de Claudia Donoso evoca, inevitablemente, a la mejor Diamela Eltit —la cambiante visibilidad de *Lauepérica*, las iluminaciones sinestras de *Voces sagradas*, los capítulos reveladores de *Por la patria*— y esta comparación no puede resultar injusta, puesto que ambas han trabajado con la estratificación fotográfica. Puz Cruzante —Eltit en *El infarto del alma* y Donoso en *La manzana*—. Pero mientras Eltit rehúsa abandonar el género novelesco —de hecho, su producción literaria

consiste enteramente en novelas—, el particular idioma de Claudia Donoso favorece el relato, el cobazo, el pasaje cercano a la prosa poética.

«Cómo logra Claudia Donoso otorgar unidad a un conjunto de 57 cuentos breves, ligados apenas por la más sutil de las hebras, la más re-

incubente, pero dotados de una poderosa fuerza interior.

Tal vez, como ella misma lo ha dicho en estas páginas, ese poder proviene de las numerosas identidades femeninas, desde las formas más primigenias, como las cristiditas, hasta los entes psíquicos más complejos, como aquellos de las amantitas —«Vanessa I, Vanessa II, Vanessa III»—, los monarcas, «niquitas que se acorpan para pasar la noche» y, por supuesto, la islamita, Malal Rata-

males, figura insinuada desde el comienzo y que alcanza su plenitud en «La musulmana», la más brillante de las historias de este lúgubre, pero también elusivo *Insectario*.: «Desde su adolescencia, Malal comenzó con su acortijo. Bajó cada uno de los numerosos hechos que la cobijaron nunca dejó de saber del dibujo, ya fuera colgando una cinta de su cama o relegándolo a un baúl para descansar de la afición parafanática, fruta de las es-

toraciones orfíacas que el semello y

sus odaliscas excitaban en los buqueses. Hasta que llegó un día en que el destino de Malal la colocó frente a Montero... y se fijó, en el reborte inferior de su dibujo».

Antes, en «La reina del harapo», Claudia Donoso nos dice: «Han cortado el hilo y se les antoja vivir como

soberanas desaparecidas en medio del tráfico». ¿Quiénes son estas reinas que se estufan en la urbe, transmutan en distintas reencarnaciones, mutan en diversos ropajes, se emboscan en velos o participan en intrincadas relaciones con otros personajes? La única forma de saberlo es leyendo *Insectario*... trabajo arduo y pesado como pocas. El problema serio que plantea este volumen es que Claudia Donoso posee donantes cultos de narradores y se niega a desarrollarse.

Aunque ella no lo crea, debe intentar algún modo de narración más tradicional, porque ésta, su primera obra imaginativa, es también un callejón sin salida y tiene que librarse de él.



Claudia Donoso nació en Santiago el año 1955. Periodista cultural, escribe acerca de artes visuales y ha entrevistado a numerosos poetas y narradores. En 1990 publicó *La manzana de Adán*, en colaboración con la fotógrafa Paz Cruzante.



INSECTARIO AMOROSO
Claudia Donoso
Sudamericana,
Santiago, 2004.
131 páginas.
Precio de referencia \$7800.

motas de las asociaciones? El milagro es que lo alcanza, plenamente e *Insectario*... forma parte de esa rara categoría de textos imposibles de encasillar, indefinibles, a ratos casi

Soberanas desaparecidas [artículo] Camilo Marks.

Libros y documentos

AUTORÍA

Marks, Camilo, 1945-

FECHA DE PUBLICACIÓN

2004

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Soberanas desaparecidas [artículo] Camilo Marks. il., retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile